



www.imq.it

**CERTIFICATO N.
CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA QUALITA' DI
WE HEREBY CERTIFY THAT THE QUALITY SYSTEM OPERATED BY

IRCE SPA

VIA LASIE 12/A - 40026 IMOLA (BO)

UNITA' OPERATIVE
OPERATIVE UNITS

Vedere gli Allegati per le Unità Operative (n° 5 allegati)
View the Annexes for the Operative Units (no.5 annexes)

E' CONFORME ALLA NORMA
IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 9001:2008

PER LE SEGUENTI ATTIVITA'
FOR THE FOLLOWING ACTIVITIES

Produzione di vergella di rame "oxygen free", conduttori per avvolgimenti elettrici e fili in rame ed alluminio / Cavi elettrici BT – MT / Cavi trasposti
Production of copper rod "oxygen free", winding wires and drawn copper and aluminum wires / LV-MV electric cables / Continuously transposed cables
Produção de vergalhão de cobre "oxygen free", condutores esmaltados e nús em cobre e alumínio / cabos elétricos BT – MT / cabos continuamente transpostos

Riferirsi al manuale della qualità per l'applicabilità dei requisiti della norma ISO 9001:2008
Refer to quality manual for details of applications to ISO 9001:2008 requirements

IL PRESENTE CERTIFICATO E' SOGGETTO AL RISPETTO DEL
REGOLAMENTO PER LA CERTIFICAZIONE DEI SISTEMI DI GESTIONE
THE USE AND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE SHALL SATISFY THE
REQUIREMENTS OF THE RULES FOR CERTIFICATION OF MANAGEMENT SYSTEMS

DATE:	PRIMA CERTIFICAZIONE <i>FIRST CERTIFICATION</i>	EMISSIONE CORRENTE <i>CURRENT ISSUE</i>	SCADENZA <i>EXPIRY</i>
	1992-04-01	2016-01-11	2019-03-30

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.

IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



IAF: 19, 14

SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSL N°003G, FSM N°007I, SGE N°006M
EMAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°0121, LAT N°021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com

®



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK

CERTIFICATE

**IQNet and its partner
CISQ/IMQ-CSQ**
hereby certify that the organization

IRCE SPA

VIA LASIE 12/A 40026 IMOLA (BO)

LOCALITA' PIAN D'ASSINO 06019 UMBERTIDE (PG) - CONTRADA PERAZZETTO 86034 GUGLIONESI (CB)
FD SIMS LTD. LIONS DRIVE SHADWORTH BUSINESS PARK - BLACKBURN LANCASHIRE U.K.

IRCE INDÚSTRIA DE CONDUTORES ELÉTRICOS LTDA

RUA ANABURGO 3800, DISTRITO INDUSTRIAL NORTE - JOINVILLE SC BRAZIL

for the following field of activities

*Production of copper rod "oxygen free", winding wires and drawn copper
and aluminum wires / LV-MV electric cables / Continuously transposed cables*

Refer to quality manual for details of applications to ISO 9001:2008 requirements

*has implemented and maintains a
Quality Management System
which fulfills the requirements of the following standard*

ISO 9001:2008

Issued on: 2016 - 01 - 11

Expiry date: 2019 - 03 - 30

Registration Number: IT – 35384

The status of validity of the certificate can be verified at <http://www.cisq.com> or by e-mail to fedcisq@cisq.com



Michael Drechsel

President of IQNET



Ing. Claudio Provetti

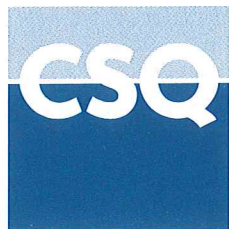
President of CISQ

IQNet Partners*:

- AENOR Spain AFNOR Certification France AIB-Vinçotte International Belgium APCER Portugal CCC Cyprus
- CISQ Italy CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany
- FCAV Brazil FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia IMNC Mexico Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica
- IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland
- Quality Austria Austria RR Russia SIGE Mexico SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia
- SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey YUQS Serbia

IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under www.iqnet-certification.com



www.imq.it

**ALLEGATO N. 1
ANNEX N. 1**

**AL CERTIFICATO N.
TO THE CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

Unità operativa:
Operative unit:

IRCE SPA
VIA LASIE 12/A - 40026 IMOLA (BO)

Attività:
Activities:

Produzione di vergella di rame "oxygen free", conduttori per avvolgimenti elettrici e fili in rame ed alluminio / Cavi elettrici BT / Cavi trasposti
Production of copper rod "oxygen free", winding wires and drawn copper and aluminum wires / LV- electric cables / Continuously transposed cables

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA ALL'ORGANIZZAZIONE IRCE SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT
PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9125.IRC2 SUL QUALE E' RIPORTATA LA DATA DI SCADENZA
FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 9125.IRC2

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.

IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



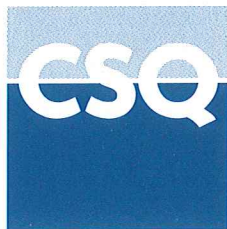
IAF: 19, 14

SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSI N°003G, FSM N°007L, SGE N°006M
EHAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°0121, LAT N°021

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com



www.imq.it

**ALLEGATO N. 2
ANNEX N. 2**

**AL CERTIFICATO N.
TO THE CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

Unità operativa:
Operative unit:

IRCE SPA
LOCALITA' PIAN D'ASSINO - 06019 UMBERTIDE (PG)

Attività:
Activities:

Produzione di conduttori per avvolgimenti elettrici e fili in rame ed alluminio
Production of winding wires and drawn copper and aluminum wires

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO
SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE
RILASCIATA ALL'ORGANIZZAZIONE IRCE SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9125.IRC2 SUL QUALE E' RIPORTATA LA DATA DI SCADENZA
FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 9125.IRC2

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK
www.iqnet-certification.com

*IQNet, the association of the world's first
class certification bodies, is the largest
provider of management System
Certification in the world.*

*IQNet is composed of more than 30
bodies and counts over 150 subsidiaries
all over the globe.*

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale.

*CISQ is the Italian Federation
of management system
Certification Bodies.*



IAF: 19

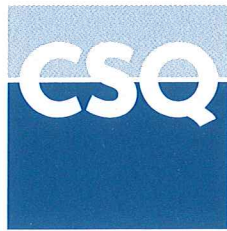
SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSI N°003G, FSM N°007I, SGE N°006M
EMAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°012I, LAT N°02I

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years



www.cisq.com



www.imq.it

**ALLEGATO N. 3
ANNEX N. 3**

**AL CERTIFICATO N.
TO THE CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

Unità operativa:
Operative unit:

IRCE SPA
CONTRADA PERAZZETTO - 86034 GUGLIONESI (CB)

Attività:
Activities:

Produzione di Cavi elettrici BT – MT
Production of LV - MV electric cables

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE RILASCIATA ALL'ORGANIZZAZIONE IRCE SPA
THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT
PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9125.IRC2 SUL QUALE E' RIPORTATA LA DATA DI SCADENZA
FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 9125.IRC2

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



*IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world.
IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.*

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



IAF: 19, 14

SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSI N°003G, FSM N°007I, SGE N°006M
EMAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°0121, LAT N°021

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com



www.imq.it

**ALLEGATO N. 4
ANNEX N. 4**

**AL CERTIFICATO N.
TO THE CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

**Unità operativa:
Operative unit:**

**FD SIMS LTD.
LIONS DRIVE SHADWORTH BUSINESS PARK - BLACKBURN LANCASHIRE U.K.**

**Attività:
Activities:**

**Produzione di conduttori per avvolgimenti elettrici e fili in rame ed alluminio
Production of winding wires and drawn copper and aluminum wires**

**IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO
SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE
RILASCIATA ALL'ORGANIZZAZIONE IRCE SPA**

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT

**PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9125.IRC2 SUL QUALE E' RIPORTATA LA DATA DI SCADENZA
FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO, 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



IQNet, the association of the world's first class certification bodies, is the largest provider of management System Certification in the world. IQNet is composed of more than 30 bodies and counts over 150 subsidiaries all over the globe.



IAF: 19

SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSI N°003G, FSM N°007I, SGE N°006M
EMAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°012I, LAT N°02I
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale.

CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies.



www.cisq.com



www.imq.it

**ALLEGATO N. 5
ANNEX N. 5**

**AL CERTIFICATO N.
TO THE CERTIFICATE N. 9125.IRC2**

Unità operativa:
Operative unit:

**IRCE INDÚSTRIA DE CONDUTORES ELÉTRICOS LTDA
RUA ANABURGO 3800, DISTRITO INDUSTRIAL NORTE - JOINVILLE SC BRAZIL**

Attività:
Activities:

Produzione di vergella di rame "oxygen free", conduttori
per avvolgimenti elettrici e fili in rame ed alluminio
*Production of copper rod "oxygen free", winding wires
and drawn copper and aluminum wires*
Produção de vergalhão de cobre "oxygen free", condutores
esmaltados e nós em cobre e alumínio

IL PRESENTE ALLEGATO HA LO SCOPO DI ESPLICITARE LE ATTIVITA' SVOLTE PRESSO IL SINGOLO
SITO/UNITA' OPERATIVA NELL'AMBITO DELLA CERTIFICAZIONE DEL SISTEMA DI GESTIONE
RILASCIATA ALL'ORGANIZZAZIONE IRCE SPA

THE AIM OF PRESENT ANNEX IS TO EXPLAIN THE ACTIVITIES PERFORMED IN EACH SITE/OPERATIVE UNIT

PER LA VALIDITA' RIFERIRSI AL CERTIFICATO N. 9125.IRC2 SUL QUALE E' RIPORTATA LA DATA DI SCADENZA
FOR THE VALIDITY AND THE EXPIRY DATE PLEASE REFER TO CSQ CERTIFICATE N. 9125.IRC2

IMQ S.p.A. - VIA QUINTILIANO 43 - 20138 MILANO

CISQ is a member of



*IQNet, the association of the world's first
class certification bodies, is the largest
provider of management System
Certification in the world.*

*IQNet is composed of more than 30
bodies and counts over 150 subsidiaries
all over the globe.*

CISQ è la Federazione Italiana di
Organismi di Certificazione dei
sistemi di gestione aziendale.

*CISQ is the Italian Federation
of management system
Certification Bodies.*



IAF: 19



www.cisq.com

SGQ N°005A, SGA N°006D, SCR N°005F
SSI N°003G, FSM N°007I, SGE N°006M
EMAS N°003P, PRD N°005B, PRS N°080C
ISP N°063E, LAB N°012I, LAT N°02I

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza annuale e riesame completo del Sistema di Gestione con periodicità triennale
The validity of the certificate is submitted to annual audit and a reassessment of the entire Management System within three years